

Nagys. Szabó András ig. urnak  
Kossuth-utca

# Nagy Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Előfizetési árak:  
Egész évre 100 leu, félévre 50 leu, negyedévre 25 leu.  
Egyes szám ára 2 leu.

Felolvasó szerkesztő:  
TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.  
Telefonszám: 34.  
Megjelenik minden vasárnap.

## A kormány iparpolitikája.

Az egész országban nagy megmozdulások észlelhetők, úgy a kormány, mint az iparosok részéről, melyek arra irányulnak, hogy a kézműipar súlyos bajai, sérelmei feltárással és azok orvoslása megkezdessék. A múlt napokban Kolozsváron hangzottak el ilyen irányú kijelentések Starescu, az Ipari Hitelintézet igazgatója részéről, a melyek megnyugvást idéztek elő az ország kézműiparosai körében, hogy végre a kormány belátva iparpolitikájának egyoldalúságát, a méltányosság útjára lépve segíteni akar a kézműipar egyik legnagyobb baján: tőkeszegénységén és a Creditul Industrial utján hitelhez akarja juttatni. Ezekre a kijelentésekre, a melyek az Iparosok Lapja tudósítja előtt és a kormány megbízottja által tétettek (bár a múltban sokszor volt részünk kijelentésekben, melyek után rendszeren csalódások értek), engedje meg Starescu igazgató ur, nekem, mint a kézműipar egyik nagyon régi művelőjének, aki végig élte a kézműipar súlyos válságu napjait, hogy megtehessem szerény észrevételeimet.

Sem célunk, sem szándékunk kételkedni a kormány jóindulatában, de azok a jótakarások — alapul véve Starescu ur kijelentéseit — még távolról sem közelítik meg azokat a jogos óhajításokat, a melyek megvalósítása a kézműipar körében évtizedeken keresztül észlelhető visszafejlődést megszüntetné. Nem ismerjük a kormány teljes kisipari politikáját. Az elhangzott nyilatkozatokból következtetjük, hogy abból a sok millióból, a melyet a Creditul Industrialnak rendelkezésére bocsátott, most jóakaratu szándékkal juttatni akar az idáig mostoha gyermekként kezelt kézműiparnak is, azokból a morzsákból, a melyek a gyárosok roskadásig megrakodott asztaláról lehullottak. Ezeket a morzsákat, mint a nyilatkozatok sejtene engednek, a kormány szövetkezeti alapon, jelzálogos kihelyezéssel akarja a kisiparosok birtokába juttatni.

Tagadhatatlan tény, hogy a kézműiparnak sürgősen kölcsönre van szüksége. Mentől tovább halogatja, mentől később találja meg a kormány a módokat, annál súlyosabb helyzet közé kerül a kézműipar, annál nehezebb lesz talpra állítása. Ne irtózzék a kormány a helyes útra térni.

Vizsgáltsa meg a kézműipar termelőképességét, befektetett tőkéjét, megbízhatóságát és ha úgy találja, hogy vannak olyanok, a kik megbízhatóságuk révén megérdemlik az állam jóakaró támogatását, úgy támogassa azokat és meg fog győződni, hogy helyes uton jár, ha a megbízhatóságra, szak-képzettségre helyezi a súlyt. Ezek a módok azonban csak addig legyenek érvényben, a míg a kézműipar belső válsága javítható lesz és olyan helyzetbe kerül, hogy újabb nemzedék nevelésével képes lesz a szövetkezeti

eszmét megvalósítani. Mi is támogatói vagyunk a szövetkezeti eszmének, a mely a mai gazdasági viszonyok között legjobb eszköz a gyárparral szemben való verseny felvételére. De úgy érezzük, hogy a kisipar mai összetétele nem bírja meg a szövetkezést és egy rosszul szervezett szövetkezet sem kezdhetne, sem pedig példának nem válik be.

Igyekezék a kormány, még mielőtt messzemenő terveit megvalósítaná, tanfolyamokat, ismeretterjesztő előadásokat rendezni, a kamarák, ipartestületek hozzájárulásával, a szövetkezés előnyeiről, hogy ifjú kézműiparosaink, a kik között sok az érdemes, szakképzett és munkaszerető, az eszmét megkedveljék. Keltse életre az erdélyi hitelszövetkezeteket, lássa el azokat tőkével és részesítse a kézműipart állami munkában, olyan módon, hogy tőkeszegénységét pótolja a hitelszövetkezetek útján adandó azonnali előleggel.

Visszatekintve a múltba, emlékezni fogunk azokra a nehéz időkre, a kézműipar súlyos, válságos napjaira, a nagy kivándorlásra. A mai gazdasági helyzet sokban hasonló az akkorihoz. Azok az államférfiak, a kik abban az időben felleltek a veszélyeket, mindent elkövettek és nagy állami áldozatokat hoztak a kézműipar megmentéséért. Mi is megtalálhatjuk a mentő eszközöket, ha abban a tudatban élünk, hogy Erdély iparának jövőjéért az állammal közösen dolgozunk kell.

Legyen az ország élén bármilyen kormány, legyenek a vélemények különbözők, de a cél nem lehet más, mint Erdély iparának megerősítése és gazdasági helyzetének szilárd alapokra helyezése.

Ezeket az elveket szives figyelmébe ajánlom a magas kormánynak és Starescu igazgató urnak.

Nagy János.

Fenti cikk a múlt számunkból a nagy anyagtorlódás miatt maradt ki. Időközben örvendetes jelenségként, a kolozsvári kamara kezdeményező lépéséről értesültünk, mely a kívánt iparpártolási akció megindítására törekszik s arra hivatott is lenne. Megkeresésére a marosvásárhelyi kamara is hasonló lépéseket tett.

## Újabb sorok az agrár-reformról.

Mint a hogy a tengeri kigyó minduntalan visszatér az emberek képzetébe, úgy vagyunk az agrár-reformmal is. Minduntalan helyet követel magának gondolatunkban. Ime két újabb eset a sok közül.

Gothárd Mihály és Máté Mózes helyi igényjogosultak a gazdasági felügyelő jóvoltából kapott földjükbe a múlt év őszén, rengeteg trágya kihordása után, egyenként 10 és fél véka tuzát vetettek el. A múlt tavasszal a kapott területeket egyszerűen elvették tőlük, s a nevezetteknek juttatott te-

rületeket részben három állami alkalmazottnak, részben egy más állami hivatalnak kiosztották. A mikor az említett igényjogosultak azt a kérdést merték megkockáztatni, mi lesz munkájuk díjával, a trágyázással és vetésükkel, a gazdasági felügyelőtől azt a lakónikus választ kapták, hogy a vetést kitéphetik. E kijelentés mindennél szebben beszél. Beszél megértő gondolatokról, beszél szeretetről, s beszél a háboruban szenvedettek irányában való gondoskodás mikéntjéről. (A földből ujonnan részesített áll. alkalmazott urak aztán engedékenyebbek voltak. Megengedték azt, hogy a learatott gabona felerésze a megmunkálóké legyen, talán az említett mag felerészét is megterítik).

Fiatfalva közbirtokosságának, illetve a községnek van egy primitív sósfürdője, mely a szegénysorsu emberek ezreinek adta vissza az egészséget. Az „agrár” Argus-szeme a fürdőt is észrevette, s most már a fürdő a segesvári gazdasági felügyelőség kezelése alatt áll, s a birtokosság, illetve a község eddigi áldozata semmivé lett.

Illó volna már valahára tudni, mi is a miénk és mi a másé, hogy a mi a miénk azt gondozhassuk, ami a másé lett, törvényes vagy törvénytelen uton, arról lemondhassunk.

## Igazi jellem,

valóban nemes lélek az, aki arról az iskoláról, ahonnan kikerült az élet küzdő porondjára, nem feledkezik meg, hanem egész életén keresztül a kegyelet hálás érzelmével gondol arra vissza. A mai őszi korszakban az ilyen jellemek vajmi ritkák s éppen azért kétszeresen méltók arra, hogy nevüket a feledés homálya ne borítsa el, hanem tündöklő fényben ragyogjanak s másoknak is utánzandó példányképpül szolgáljanak.

Ilyen nemes jellemű férfiú volt Bajna Ferenc is, városunk szülötte, aki 1856. október 1-én született. Középségszintű tanulmányait a helybeli róm. kath. gimnáziumban végezte a VI. osztályig bezárólag s az intézetnek mindvégig jeles növendéke volt. A papi pályára lépve, a VII. VIII. osztályt és a theológiát Gyulafehérvárt végezte. Pappá szentelték 1880-ban s mint segédlelkész működött előbb Csiknagyhodogasszonyfalván, majd pedig Nagykászonban. 1885—1887 ig csiktaploczai lelkész, 1887—1907-ig farkaslaki plebános és 1907—1924. február 1-én bekövetkezett haláláig pedig csikszentsimon—csatószegei plebános volt. A főpásztor 1905-ben szentszéki tanácsossá nevezte ki.

Az elhalt plebános nővérével, Bajna Máriával együtt takarékos, buzgó életet élt s így halálában is jelesen tudott megemlékezni a szeretett s életében sokat emlegetett székelyudvarhelyi róm. kath. főgimnáziumról. Amikor halálát közeledni érezte, magához hivatta Nagy Antal csikszentsimoni es-

peres plebánost és halála ágyán neki élőszóval úgy rendelkezett, hogy „Bajna Ferenc és nővére Bajna Mária-alapítványa” címen hagyatékából fizessen a székelyudvarhelyi róm. kath. főgimnázium igazgatóságának 20,000 leut és adjon át 20,000 korona névértékű hadikölcsönkötvényt is, mely összegeknek évi kamatja legyen első sorban a rokon Bajna családból származó tanuló ifjak gimnáziumi neveltetésére fordítva, amennyiben évenként többnek is a költségeit fedezhetné.

A huszezer leu összeg takarékpénztárban lévő elhelyezve, jelenleg a kamatokkal együtt huszonötezer leut tesz ki s így valóságban ekkora alapítványnak birtokába jut a róm. kath. főgimnázium a beálló iskolai év elején. Huszonötezer leu a pénzdeváltációnak mai korszakában is nagy összeg és ha akadnának minél nagyobb számmal Bajna Ferenchez hasonló nemes gondolkodású egyének itt is, ott is, akkor sok magyar felekezeti tanuló haladását lehetne elősegíteni. Bajna Ferenc neve legyen áldott; dicső szelleme buzdítson másokat is hasonló nemes cselekedetekre!

## Régi bűn is napfényre kerül.

Egy-két hét óta a helybeli törvényszék vizsgálóbírája egy négy és fél évvel ezelőtt történt, s feljelentés folytán csak most bizonyossággá vált gyilkosság ügyében nyomoz, amelyről korábban is tudtunk, de a vizsgálat érdeke az eset tárgyalásának halogatását kívánta. A feljelentő a tettnek egyik (legalább: hallgatóság) részese, tudója, aki egyuttal család hozzátartozója a bűnösöknek, s az áldozatnak is. Feljelentéseinek megtételére talán bosszúvágy, talán lelkiismeretfurdalás, esetleg mind a kettő ösztönözte. A család különben is, úgy látszik, izgága, össze-összekoccanó familia, s egy ilyen összekoccanás közvetlen következménye a régi bűn kiderülése is.

Ferenc Istvánné fenyegeti lakost nemrégiben a sógora, Ferenc József valami kisebb ügy: egy láda ellopásának gyanúja miatt a csendőrségnél feljelentette. Az asszony vallása közben aztán azzal a meglepő kijelentéssel állott elő, hogy feljelentője sokkal nagyobb bűnös mint ő, mert ő ölte meg az 1920 év januárjában, sógorának, a feljelentő férjének segítségével saját feleségét: Ferenc Józsefnét, akinek halálesetét a hatóság akkor öngyilkosságnak tudta volt be.

Ferenc Józsefet, majd a gyaru ellene is alaposná válván, magát a feljelentőt is letartóztatták. Vallomásaik, s egyéb körülmények összevetése alapján az eset lefolyásának részletei idáig körülbelül így voltak összeállíthatók.

Ferenc Józsefnének, ki fiatal és szép asszony volt, nem egyszer volt összekoccanása férjével, ki rá féltékenykedett. Az 1920 év januárjában, miután az asszony sógorát, Istvánt valami falopás miatt feljelentette, a két Ferenc testvér (állítólag az István hívására) egy este a kocmában jött össze, honnan éjjel pálinkázás után, Ferenc Józsefhez mentek. Pálinkát is vittek magukkal, melyből az akkor spajnyolnátha miatt ágyban fekvő Józsefnét is jól megittatták, fejé alá is tévé a maradékból. Ezután a József

valomása szerint: az István biztatására, sőt: erőszakolásra az asszony láb alól való eltevésehez láttak. Egy kötelet kerítettek, melyet az asszony nyakára dobtak, s vele megfojtották.

Ugyanakkor éjjel a Ferencz Józsefekkel szemközt lakó Istvánnak a felesége, ki szintén betegeskedett, nyugtalanodott a férje kimaradása miatt. Mintán marhákat a Józsefiek istállójában tartották, arra gondolt, hogy urala oda ment át, hol bizonyára elaludt, s a nagy hidegben meg is fagyhat. Kendőt kerítve magára átmént, de Józsefénél világozást látva, majd zuhanást hallva, visszaretent s künn húzódott meg. Nemsokára a két férfi a házból, előzetes kihallgatás után, pokrócba takarva súlyos valamit cipelt ki, amivel a csür felé tartottak. Az asszony erre megremült, rosezat sejtve, hazament, de nem tudott aludni, ágya szélén ülve nyugtalanul virrasztott, míg hajnali 3-4 óra tájban a két Ferencz testvér azzal ment be, hogy nagy baj történt, Józsefnek a felesége a csürben felakasztotta magát. Hullavizsgálót hívtak, aki (amint a csür mögött hallgatózó asszony kihallgatta) gyanusnak találta az esetet, de később, hosszabb suttogás után, megnyugodott. A halottkém távozása után az asszony kileste azt is, hogy József a csürben a létra fókán, melyre az állítólagos „öngyilkos” fel volt akasztva, felmászva addig ugrált, míg az letört, s a holttest a földre esett. (Mindezt bizonyára a bűn alaposabb elpálcázására érdekében tehetette Ferencz József.)

A rendőrorvosi hullavizsgálat alkalmával Orbán Domokos dr. bűntény gyanított, s gyanúját ki is fejezte. Később azonban a boncoláskor a bizottság mégis elfogadta, hogy öngyilkosság történt, s az áldozatot eltemették. Ferencz Istvánnét, állítása szerint, gyötörte ugyan a lelkiismeret, de hallgatott, félelemből, főképpen azért is, mert a férfiak később — elárulván a dologban való véletlen tanúságát — őt erősen megfenyegették, s meg is eskették, hogy hallgatni fog.

Ferencz István mintegy másfél évvel ezelőtt marhákat eladva, ismeretlen helyre bujdosott. Itthon maradt felesége, kit a bűn tudása zaklatott, nemrég, a sógorával történt egy összeveszés után, végre a csendőröknek jelentést tett, kik Ferencz Józsefet tartóztatták. Később a sógor vallomása s más gyanúk alapján, Szabó Géza dr. vizsgálóbíró elrendelte Istvánné letartóztatását is.

A vizsgálat jelenleg még foly, s csak ez fog az esetnek egyben másban még mindig homályos részleteire világosságot deríteni. Erélyesen nyomoznak az eltűnt Ferencz István után is, akire a fogságban levő testvére, József a bűnben való főtetteséget háritani akarja.

**A tüdőbetegek részére** folytatott gyűjtés eredményének elszámolásáról a vármegye prefectusa a királyné öfelsége udvarmesterei hivatalától az alábbi elismerő iratot kapta: Domnule Prefect, Aducând la cuoștința Maestărei Sale Reginei ca D Voastră ați binevoit a colecta și trimite suma de lei 6804 (șase mii opt sute patru) pentru profilaxia tuberculozei, Augusta noastră Suverană a binevoit a mă autoriza să vă comunic căduroasele Sale mulțumiri, atât D Voastre cât și tuturor celor cari au contribuit la această frumoasă operă de ajutor. Binevoii vă rug, Domnule Prefect, a primi încredințarea deosebită mele considerațiuni. (Subscrierea, Indescifrabilă, L. S.) — Magyar fordításban: Prefectus Ur! Tudomására hozván Ö Felségének, Királynénknak, hogy Őn szives volt 6804 leu összeget a tüdővész pusztulásának megállítására felállított intézmények részére összegyűjtetni és címükre beküldeni, Felséges Asszonyunk kegyes volt engemet felhatalmazni arra, hogy úgy önek, valamint azon személyeknek, akik szivesek voltak ezen szép és nemes intézményhez hozzájárulni, a legfelsőbb köszönetét kifejezzem. (Olvas-hatatlan aláírás, P. H.)

## Haragszenteléskor.

— Ünnepi beszéd, elmondotta a szerző július hó 20-ikán a küküllőkeményfalvi r. katolikusok haragszentelési ünnepélyén. —

Minden községben, legyen az kisebb vagy nagyobb, két kiemelkedő épület tűnik a szemünkbe: az egyik a templom, a másik az iskola. A templom hatalmas méreteivel, gyönyörű festményeivel, oltárképeivel és ég felé emelkedő karcsu tornyával azonnal elárulja, hogy Istennek a háza. Az Istennek, a mindenek alkotójának számára szentelt hely, ahová tisztult lélekkel, emelkedett szívvel, magasztos gondolatokkal eltelve lehet csak belépni. Ég felé törő magas tornya nemcsak arra figyelmeztet bennünket, hogy mikor a templomba lépünk, rázzuk le magunkról a föld porát, üzzük el elménkben a nemtelen gondolatokat, hanem egyben székhelye a harangoknak is, amelyeknek összecsendülő, zengzeng hangjában az Istennek hívó, figyelmeztető szava szól hozzánk. Az a torony, melynek nincs harangja, olyan mint a néma ember, aki nem tudja kifejezni gondolatait, nem tudja tudomásunkra juttatni kívánságait. Az a község, ahol bármilyen okból elnémultak a harangok s a hivek szeretet gondossággal nem igyekeznek azokat újból megszólaltatni, a romlás, a pusztulás szélére jut éppen úgy, mint az az ember, akinél megszűnt a lelkiismeret figyelmeztető szava.

Mindnyájunkat a boldog gyermekkor édes emlékei fűznek szülőfalunk templomához és iskolájához. Melyik fiúgyermek nem szeretett minisztrálni, ha ott a templom tőszomszédságában a jó tanító bácsitól megtanulta a betűvetés mesteriségét s megtanulta a minisztrálás módját? Vagy volt-e olyan tanuló, aki ne érezte volna magát boldognak, ha ő kondithatta déliharangezőra faluja templomának harangját. A templom és iskola fejlesztette ki mindnyájunkban szülőfalunknak meleg szeretetét. A messzi távolban hányszor gondoltunk falunkra, hányszor annak templomára és édesen csengő harangjainak szavára. És nem voltunk-e boldogok, ha újból láthattuk szülőfalunk tornyát és hallhattuk harangjának ismerős szavát. Nem csendült-e ilyenkor a fülünkbe a költő mondása: Sok hely jártam, más-hol is volt jó dolgom, de a szívem csak azt sugja: jobb otthon. És hány, hazájához hűtlenné lett vándornak szemébe tódultak örömkönnyei, mikor késő öregségében a honvágy hatása alatt falujába visszatérve az új, ismeretlen nemzedék között a régi harangnak ezüstcsengésű ismerős hangja köszöntötte őt.

És azok a régi harangok, egykori kedves ismerőseink, hová lettek? De minek is kérdezem, hisz' ugy is tudja mindenki, hogy szétört a elvitte magával az a nagy vihar, melynek pusztító szele tiz évvel ezelőtt söpört végig a vén Európán. Elvitte az a hatalmas orkán, amelynek annyi nemzetnek színe-virága esett áldozatul. S amiatt a tornyok árván maradtak, a szivekben is az önzés, a szeretetlenség kezdett tanyát verni. Az emberek nemcsak a frontokon állottak egymással szemközt ellenségként, hanem bent az országokban is a gyűlölet egymással szembe állította még az egy fajtahoz tartozókat is. Azonban az emberi szív, az emberi kebel már alkotásánál fogva

is vágyik a nemes eszmények után. Ez a jobbúlási vágy, ez a nemes eszmények után való törekvés, bár még sok az önzés, mégis, hála Istennek, már mindenfelé tapasztalható. Tanúsága ennek az, hogy a nagy világháború kitörésének 10. évforduló évében már sokfelé kondultak új harangok, hogy meggyógyítsák a háboru ütötte sebeket, hogy vissza hívogassanak a valásnak üdítő forrásához s letöröljék az árvák és özvegyek könnyeit.

Ez a kis község is példaadólag jár elől, hogy új harangokkal pótolja az elvitt harangokat. Buzgó plebánusának vezetése mellett a hiveknek és közbirtokosságának páratlan áldozatkészségéből ime előttünk vannak ezek a szép harangok, Románia leghíresebb harangöntő cégének, Hónig Frigyesnek gyönyörű alkotásai. A nagyobbik 232 kilogramm s Jézus szent szívét fogja dicsőíteni. A kisebbik 150,5 kilogramm és Mária tiszteletét fogja hirdetni. A felszentelésüket a mai napon, a székely anyavárosban: Székelyudvarhelyen gróf Majláth Gusztáv Károly, a lángelkű püspök végezte. És most virágoktól borítva várják, hogy nemsokára megkezdjék magasztos hivatásukat.

Egy-két óra és megcsendül tiszta, szép hangjuk. S ha halljátok az áhitatot keltő gyönyörű hangokat, kebletek először is teljék el hálaadással az isteni Gondviselés iránt, aki mindene- ket teremtett és kormányoz és aki fáradságos munkákban megsegített, hogy az Ő dicsőségére meghozhattatok ezt a nagy áldozatot, amely lelketek nyugalmában, lelketek üdvösségében nyeri meg bőséges jutalmát. Az Isten dicsősége, a vallásos érzés ápolása mellett hirdessék ezek a harangok az emberszeretetet, egymásnak kölcsönös megbecsülését, a gyűlöletnek a szivekből való kiirtását, hogy béke, egyetértés, szeretet lakozzék e község lakói között. Nemes hangjuk, szépen csengő ércszavuk ne némuljon el soha, hanem zengjen itt a Küküllő völgyében időtlen időnkig Isten dicsőségére, a ti és maradékaitok lelki üdvösségére!

Biró Lajos.

## Mi az oka,

azt kérdezi városunk egyik kíváncsi polgára a mult heti Székely Közéletben megjelent cikkében, hogy a Polgári Önképzőkörnek nem tagjai a város tehetősebb polgárai és az ugynevezett: uri osztály tagjai? E kérdés felett érdemes elmélkedni és mi is jogosan kérdezhetjük a cikkíró urtól, hogy miért is van ez úgy? Hogy kíváncsisága kielégítést nyerjen, igyekezzünk egyetmást ebből az ügyből napvilágra hozni.

Udvarhely város a multban a kasztek városa volt. Sehol annyi egy-let, társadalmi csoport nem volt, mint e város falai között. A társadalmi érintkezések, felfogások is hasonlóan annyifélék voltak. Azoknak a társadalmi osztályoknak a tagjai, akik ezekben a keretekben éltek — kevés kivétellel — más nézetekkel, más gondolatokkal voltak telítve, mint szegény viszonyok között élő iparostársadalmunk s ezek rideg és elzárkózó felfogásához csatlakoztak a város tehetősebb polgárai, részben vagyonsabb voltuknál fogva, részben azzal a gondolattal, hogy nem illik nekik a szegényes iparososztályhoz csatlakozni, mert az nem emelné tekintélyüket, hanem ellenkezőleg: rontaná. E balga felfogások évtizeden keresztül kísérték városunk azon társadalmi osztályát, amely tekintélyénél és műveltségénél fogva hivatott lett volna, az iparososztállyal karöltve, megteremteni, meg-

alapozni egy erős, megbontthatatlan magyar társadalmat.

Történelmi átváltozásunk után, mikor ezek az egyletek, mint kártyavárak omlottak össze és a tagok nagy része eltávozott, az itt maradtak nélkülöztek a társas összejövetelek hajlékát. A Polgári Önképző egylet az ő puritán szerénységével — sőt mondhatjuk: szegénységével — várt, remélt, hogy eljött az idő, leomlottak a válaszfalak és most iparos, kereskedő, uri osztály és még a jobb módú iparosok is egymáshoz közelednek s feledve a mult hibáit, kezét kézbe téve, a Polgári Önképzőkörhöz csatlakozva, közösen megteremtik a város magyarságának szerény, édes otthonát és benne ápolni fogják kulturánk legdrágább kincsét, nyelvünket.

Sajnos, ez még nem történt meg. Fajunk évszázados betegsége kísért még mindig. Nem becsüljük, nem szeretjük egymást, ez nem engedi egy táborba tömörülni a város különböző társadalmi osztályait. A mult bünei kísértének, kedves cikkíró ur! Ezért van kevés tagja a Polgári Körnek. Még mindig vannak polgártársaink között olyanok, kik irtóznak a pipa-füsttől és a muakában megkérgesedett kéztől. Mi nem sietünk. Várunk. A Polgári Önképzőkör ajtaja nyitva van. Minden eltévedt, de jó szándéku embert szívesen fogadunk. És ha belátja, hogy gondolkozása velünk szemben téves volt és tapasztalni fogja a szeretetet, a melegséget, amely az egyletben honol, bizonyosan megszabadul a további kísértésektől és velünk fog munkálkodni jövőnk és fajunk érdekében. —s.

## HIREK.

Augusztus 2.

### Hittérítés

#### csendőr-asszisztenciával

című, mult heti, Timár Sándor által irt tudósításunkkal kapcsolatban László Gyula helybeli gör. kath. esperes urtól helyreigazító nyilatkozatot kaptunk, melyet felkérésére, a szubjektív hangú és nem a sajtótörvénynek megfelelően: csak *ténybeli* kijelentéseket, illetve *cáfolatot* tartalmazó bevezető rész elhagyásával, alább közlünk:

Igen tisztelt olvasóinak és az objektív gondolkozók tájékoztatására szükségesnek látom nyilatkozni és kijelenteni, hogy Karácsonfalván és Almáson július hó 14 én és 15 ik napján nem történt sem hittérítés, sem hittérítési kísérlet (Timár rémlátása), hanem a gyulafehérvári és fogarasi gör. kath. egyházmegyei Nagyméltóságú Érsek Urnak 4023—922. számú rendelete következtében, azon volt gör. kath. román származású hiveinknek kihallgatása foganatosított, kiket a legujabb időben (1918 évtől mai napig) egyrészt a római kath. oltártestvérek, másrészt más vallásfelekezetek részéről a római Szentszéknek elvi döntvényei és a valósággyakorlatot rendező törvényeink világos intézkedései ellenére önmerejük nyájaihoz kebeleztek be. Ezen hivatalos eljárás által vallási hovatartozási állapotuknak tisztázása céloztatott. Hogy az eltérítettek és elámitottak kihallgatása keresztül vihető legyen, akarva nem akarva, igénybe kellett vennünk az illetékes közigazgatási hatóságoknak közreműködését, hogy a kihallgatók a megjelenésre kényszeríttessenek s mely közreműködést minden vallásfelekezet részére országos tételes törvényeink biztosítanak.

A kihallgatás tartama alatt, elejétől végig, jelen volt dr. Péter Árpád oklándi t. főszolgabíró ur, ki tanúságot tehet bármikor és bárki előtt, hogy hittérítési kísérlet nem történt, hanem legobjektívabb, teljesen szabad, s nem folyósolt nyilatkozattétel mellett foga-

Vendéglőmben a közkedvelt

**BÜRGER-féle magasfoku „Imperator” sör**

**FERENCZY KÁROLY** vendéglős.

mérem ki. Ez a sör a külföldi sörökkel szemben minden tekintetben versenyképes.

Gondolja meg, mielőtt sonkát, szalámit, szárdinát, gyümölcs- és hús-konzerveket, finom deszertet, főző, töltött és kaphalia meg nagy választékban

natosított Nagyméltóságú Érsek urnak fenti számú rendelete.

Vegye tudomásul másképpen úgy Timár Sándor tisz. ur, mint bárki más, hogy román véreinket, lett legyenek azok D. rőről vagy Pálosról, visszaköveteljük és vissza fogjuk kapni; mi nyájainkat nem akarjuk és nem fogunk törekedni soha ez életben, hogy egyetlen egy szinmagyarral is gyarapítsuk, hanem kölcsönös és testvéries egyetértésben és megbecsülésben kívánunk magyar testvéreinkkel évszázadokon át élni és küzdeni, hazánk és népeink jólétéért és boldogságáért.

Jelen nyilatkozatom közlését kérve, mély tisztelettel kifejezése mellett maradtam tekintetes szerkesztő urnak

Odorheiu (Székelyudvarhely), 1924 július hó 31-én

tisztelettel:

László Gyula,  
gör, kath. plebános-esperes.

### A börtönből megszökött

Dakó Józsefet, Sebestyén Mózes zetekai kanonok, a forradalom idején történt, borzalmas meggyilkolásának tettesét, július hó 31 ikére virradó éjjel elfogták.

A 8 évre elítélt gyilkos 1920 évi április végén immár másodszor szökött meg a helybeli törvényszék fogházából s nyomozása mostanig eredménytelen volt. Mostani szerencsés elfogása a nyomozási ügyességével már eddig is kitűnt: Lucaciú Sándor detektív érdeme, aki Dakót az említett éjjel, Zetekán, egy vele közös háztartásban élt nő házában találta meg.

A megszökött gyilkos kihallgatása alkalmával azt adta elő, hogy szökése óta a regáltban dolgozott napszámban, egy malomban is; mostanában azonban már nagyon vágyott hazajönni s e vágyának nem állhatott ellent. Kihallgatása után a siguranca az ügyészségnek adta át.

### Tájékoztató az 1924—1925. iskolai évre vonatkozólag.

Az 1924—25. iskolai évre a beiratkozás azon tanulók részére, akik júliusban nem iratkoztak be, szeptember 17—20 napjaiban lesz.

A javító vizsgálatok szeptember 16-án tartatnak, a tanév ünnepélyes megnyitása szeptember 22-én lesz. Javító vizsgálaton írásbelit is kell tenni. Érdekeltek szeptember 15-én jelentkezzenek.

1. *Tanulók felvétele.* Új tanulók feltételül kötelesek bemutatni a beiratkozás alkalmával a születési anyakönyvi kivonatot és az újraoltási bizonyítványt; ref. vallásuk e kivonatra rávezetve, vagy külön bizonyítvánnyal igazolni, hogy megkereszteltettek, illetve, hogy megkonfirmáltak. Miniszteri rendelkezés következtében a I—III. o.-ba csak ref. vallású tanulók vehetők fel, ezen osztályokba beiratkozni akaró más vallású tanulók a közokt. miniszteriumtól közvetlenül szerezzenek engedélyt a beíratásra. Az ez iránt folyó módok a múlt évben mind megkapták az engedélyt. A IV—VIII. osztályokba az előző évben is itt járt más vallású tanulók minden korlátozás nélkül felvehetők.

2. *Iskolai díjak.* Tandíj és fenntartási díj egész évre az I—IV. osztályban 2100 L., az V—VIII. o.-ban 3000 L. Beiratási, s más apróbb díjak 100 meg 50, összesen 150 L. A befizetés 3 részletben kötelező: I. rész a beíratás-kor, II. rész december 1-én, III. rész március 1-én. *Internátusi díj* egész évre 1200 L., *konviktsi díj* egész évre 3200 L., 150 kgr. buza és 5 kgr. zsir. A természetbeli járandóságok napi árban készpénzben is megválthatók.

Az internátusi és konviktsi díjak is 3 részben fizetendők, a beíratás-kor, dec. 1-én és márc. 1-én, a természetbeli járandóságok két részletben, a beíratás-kor és dec. 1-én. Ágyneműről és mosásról minden tanuló maga gondoskodik. Hely van bőven. Kedvezményeket szegény sorsu, jómagaviseletű tanulók mérsékelt számban kaphatnak. A kedvezményekről szept. 1-ig az érdekeltek értesítetnek.

Szeretettel kérjük kollegiumunknak minden patronusát, jóakaróját és barátját, legyenek továbbra is támogatására nagy multu intézetünknek, hogy kulturális feladatát továbbra is teljesíthesse.

Odorheiu Székelyudvarhely, 1924. július 31.

A ref. kollegium igazgatósága.

**Kinevezés.** Körtvélyfay Jánost a pénzügyminisztérium a helybeli körzeti adóhivatalhoz tisztviselővé nevezte ki.

**Az egyesületeket,** a jogiszemélyekre vonatkozó törvény értelmében a vezetőségek, az előírt módon, kötelesek bejelenteni. A bejelentések végező határidejéről az általános tudat eddig az volt, hogy az augusztus hó 6 ikára esik. Ezzel szemben a Brassói Lapok legutóbb azt az értesülést közli, hogy az illetékes bírói körök értelmezése szerint, végező határnapul augusztus 3-ika tekintendő s a bejelentések ezentuli elmulasztásának esetleg kellemetlenségek lehetnek a következményei.

**Házasság.** Berekméry Annuska és Füley Endre szentegyházassalvi kereskedő f. hó 2-ikán házasságot kötöttek városunkban.

**A Róm. Kath. Népszövetség köréből.** A helyi tagozat elnöke kéri azokat a csoportvezetőket, akiknél még taggyűjtő iver vannak, hogy azokat a tagok létszámának megállapítása végett haladéktalanul adják át. — A megyei népszövetségi tagozatok a megalakulásról szóló jegyzőkönyv másolatát a tisztviselő névjegyzékével szintén haladéktalanul küldjék be a kerületi titkárnak és augusztus 10-ig készítsenek névjegyzéket azokról, akik az idejéig nagygyűlésen részt óhajtanak venni, hogy elszállásolásukról idejekorán lehessen gondoskodni.

**Halálozás.** Szombathalvi Gálffy Sándor július hó 31-ikén, 67 éves korában, városunkban, hosszas betegeskedés után elhalt. A puritán jellemű, tisztos öregur halála tekintélyes, szép családot borított gyászba.

Ifj. Molnár Gyuláné Kiss Mária július hó 30-án, városunkban elhalt. Nagykiterjedésű rokonság gyászolja, s széleskörű részvét mellett temették.

**KIVÁGVA!**

Kiss Jenő, IV. Kiss Károly. 10. Szaval Simén Domokos, papnöv. 11. Elnöki bazár. 12. Gyülekezeti ének. **III. Hivatalos rész.** 1. A mult gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. 2. Jelentések: a) könyvtárról, b) pénztárról. 3. Tisztújítás. Elnök, alelnökök, titkár, pénztárnok választás. 4. Indítványok. 5. Jövő közgyűlés helyének kijelölése. A gyűlés után társas vacsora lesz s este 8 órai kezdettel kosaras táncmulatság. A vacsorán résztvevni szándékozók a lelkeszi hivatalnál lehetőleg 5-ikéig előre jelentkezzenek.

**Státusgyűlési képviselő választás** volt nem régen Zetekai községben. Képviselőkké választották Pál Albert tanítót és Szabó Dénes birtokost.

**Az új amerikai bevándorlási törvény** értelmében a lehetetlenséggel egyetértelmű az Egyesült Államokba bejutni. A törvény július hó elsejével lépett életbe s 1927. évi július hó 30-ig van érvényben. A szigorított törvény célja, hogy megakadályozzák az újvilág, a dollár csalóka hazája felé irányuló, s az utóbbi időben járványszerűvé vált beözönlési törekvéseket. Szegény, munkás embereket nem fogad be Amerika, mert nincs szüksége munkásra. Az ezrével történő munkás-elbocsátások napirenden vannak az amerikai bányákban és ipartelepeken. Ha mégis akadaok földhöz ragadt embe-reink között, akik lelketlen ügynökök kecségtetéseinek felülnek s Amerika felé vitorláznak, azoknak sorsa a legviszontagságosabb megpróbáltatások millió veszedelme, amelyből még kol-dusabban kerülnek ki, mintahogy elindultak.

**Dula Andor** keddi hangversenyével minden tekintetben megfelelt annak a várakozásnak, melyet iránta a kollegium imatermében megjelent szép-számu közönség tausított. Nagy muzsikáltsága, lendülete, meglepő tudása a tetszés és ujjazások hangos jeleit váltotta ki a lelkes hallgatókból, kik mind a legnagyobb reményekkel eltelten távoztak a teremből e „csodagyermek” jövőjét illetőleg. Csak az lenne kívánatos, hogy a kis művészetesség valóban önzetlen és gondos nevelői kezek közé kerüljön, a melyek nem hajszolják erején felül, nehogy esetleg e miatt kimerülve, meglankadjon és megakadjon.

**A városi kövezet javítási munkálataira** hirdettet árlejtés — mely lapunk egyik utóbbi számában is hirdette volt — f. hó 1-én, pénteken délelőtt kellett volna, hogy megtörténjék. A munkálatok elvégzésére 6 ajánlat érkezett be, s ezért felülük külön tanácsülésben fognak vélegesen határozni. Egyébképpen a városi tanács azt észlelvén, hogy az utcák mentén lerakott, a munkálatokhoz szükséges kockakövekből itt-ott ellopkodtak, legutóbb hirdetményben figyelemztette a közönséget az ily cselekmények súlyos következményeire, arra, hogy a tetten-érteket a legnagyobb szigorral felelősségre fogják vonatni.

**x Erdély minden városában Ady-émlékünnepséget rendez a Genius.** Az a lelkes írógárda, mely a legmagasabb művészi színvonalat képviselő magyar folyóirat — a Genius — körül csoportosul: elhatározta, hogy Ady Endre halálának ötödik évfordulója alkalmából nagyszabású Ady-émlék-ünnepségeket rendez Erdélyszerte. Noha a sorozatos emlékünnepek eszméje nem a Genius erdélyi írói körében született meg: a Budapesten és Magyarországon nagyobb városokban nagy sikerrel rendezett Ady-émlékünnepségek mintájára, nálunk a Genius vállalkozott arra, hogy Ady Endre szellemének hódoljon az erdélyi városokban megtartandó emlékünnepségekkel. Az pedig, hogy a legnagyobb modern magyar lírikus emlékére rendezendő ünnepségek ügyét a Genius vette a kezébe: biztosítja az Ady zsenijét méltó módon kifejezésre juttató emlékünnepségek nívóját, di-

szét és fényét. Mert amint a Genius már eddig megjelent számaival is megmutatta, hogy nemcsak a legnagyobb, de a legsúlyosabb és legdiszesebb művészi folyóirata a mai egyetemes magyar irodalomnak: azonképpen az Ady emlékére rendezendő erdélyi ünnepségekkel is be fogja bizonyítani, hogy mindenképpen előkelő, stílusos és nagyszabású művészi vállalkozással viszi közelebb Ady Endre szellemét az erdélyi közönség lelkéhez. A városunkban megtartandó Ady-émlékünnepség előkészítésének céljából a napokban Zala Béla — a Genius-vállalat igazgatója — ideérkezik, hogy az ügy érdekében érintkezést keressen azokkal a szervezetekkel, egyesületekkel, illetőleg vezéregyházakkal, akik a Geniusnak törvényt segítségre lehetnek és hisz-szük, hogy segítségére is lesznek!

**Koszorúmegváltás** címén Z. Székely János könyvkereskedő Kónya Tibor halálesete alkalmából 100 leut adott át szerkesztőségünknek, a helybeli ref. egyházköztség javára. Rendel-tési helyére juttattuk.

**Vasárnap négyszeres a telefonálás díja.** A postahivatalok rendeletet kaptak a postai igazgatóságtól, mely szerint vasárnap, valamint munkaszünetes ünnepnapokon a telefonbeszélgetésekért a rendes díjak négyszerese fizetendő.

**Köszönetnyilvánítás.** Mind-azoknak, kik elfelejtethetetlen jó férjem, Mihály Lajos elhalálozása alkalmával mély fájdalommal részvétükkel enyhíteni igyekeztek, úgy szintén azoknak is, kik a temetésen megjelenni szivesek voltak, ezúton mondok hálás köszönetet. Özv. Mihály Lajosné.

**Elhalasztott sorshuzás.** A Societatea de educatie fizică (Testnevelési Egylet) javára kibocsátott sor-sjegyek huzását 1925 évi január hó 1-re elhalasztották.

Férfi ruhát legszebben tisztít  
**SCHMITZ** Odorheiu.

**Az új nagykorúsági törvény** szerint minden huszonegyedik életévét betöltött férfi és nő nagykorúvá lesz. Nemrég miniszteri rendelet érkezett a gyámhivatalokhoz. A rendelet szerint a gyámhivatalnak az árvákat 21. élet-évüktől kezdve már úgy kell kezelnie, mint a nagykorúakat. Ez a törvény életbelépését jelenti.

**Egy pástorfiut** Erdőfűlében ismeretlen tettesek nemrégiben úgy megverték, hogy az a baróti kórházba való beszállíttatása után hamarosan meg is halt. A Domokos János nevű 17 éves fiut Udvarhely- és Csik-vármegye határában verték meg ismeretlen emberek, állítólag egy hám ellopásának gyanúja miatt. A kórházban megjelent bírói vizsgáló bizottság megállapította, hogy a fiu egy ritkán előforduló bajban, vérzékenységben (morbus maculosus Werlhofii) szenvedett, ami a verés nélkül is bizonyára rövid időn belül halálát okozta volna. A nyomozást a tettesek után folytatják.

**Piaci árak:** a buza 100—110, rozs 88—90, zab 52—56, tengeri 86—90 leu vekánként.

**Bűzhintés.** Nyár van, s ez évszakban minden szerves anyag hamar bomlik, viaszatasító bűzt áraszt. Ilyenkor jóval több takarítást, gondosabb igényel lakásunk környéke is, mint máskor. S ha a tisztaság fenntartása végett fogadott, takarító munkájukat éjjente végző emberek, a lakásaink előtt elvonuló utcáinkat végigöntözik hordóik bűzhintó tartalmával: önkéntlenül a rendőrség jut eszünkbe, panaszzunkkal őt kérve, teremtsen rendet, hogy a takarítók takarítsanak, s ne rondítsák be az egész várost rozoga hordóik kellemetlen tartalmával. Elvégre az ég felhői sem könyörülhetnek rajtunk miadeanap, hogy ami rondaságot a gondatlan emberek utcáinkon végighintettek, azt állandóan tisztára mossák, s így juttassák a lakos-ságot bűzmentes, jó levegőhöz.

**DREHER-Haggenmacher**

nagyváradai sörgyár Rt. gyártmányainak Odorheiu vármegye területén kizárólagos egyedüli főraktára:

**RÖSLER KÁROLY-nál.**

**A Temetkezési Egylet** működésének szünetelése ügyében a mult számunkban feltett kérdéseinkre, az egylet pénztárnokától felvilágosító levelet kaptunk, melynek tartalmát az érdeklődők tájékoztatása céljából itt közöljük: A Temetkezési Egylet nem 1914-ben, hanem 1918-ban tartotta közgyűlését s 1922-ig fizette az elhalt tagok után pontosan a járulékokat. 1923 óta nem azért nem fizette az elhalt tagok után a segélyt és nem azért nem szedte a járulékokat, mintha az egylet válságba került volna, hanem azért, mert a pénzbeszedők gyakori változásával az elszámolások nehézségeibe ütköztek. Az egylet vezetősége a járulékok és ahhoz mérten a segélyek kifizetését is emelni akarja, hogy a tagokon is segítve legyen. A közgyűlés augusztus hóban meg lesz tartva, ahol részletes beszámoló tartatik az egylet működéséről s erre ugy a tagok, mint az érdeklődők e lap útján meg lesznek hívva. *Sworger Ferenc*, pénztárnok.

**Az illusztrált „Pásztortűz”** mindenik száma hoz valami meglepetést. A mostani Ady emlékének szentelte a szerkesztőség. A kegyelet jegyében született Kristóf György Ady-cikke, Reményik Sándor Adyról irt verse, s közlödnek Ady-nak, szüleinek és szülőházának képei, valamint néhány a legszebbek közül való verse. Stílusosan egészítik ki ez anyagot Nagy Emma verse, Kosztolányi Byron-fordítása, s Ross Károly és Kelemen Lajos tanulmányai. Mindenki magát gazdagítja, ha érdeklődik a „Pásztortűz” iránt. Kérjen mutatószámot a szerkesztőségtől.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság  
Odorheiu (Székelyudvarhely)

## Nyilttér.

E rovat közleményeért a szerkesztő nem vállal felelősséget.

### Nyilatkozat.

Alólirott Miklós János id. kányádi lakos ezúton is kijelentem, hogy Nagy Dénes községi pénztáros ellen a tölem adó- és egyéb köztartozás címén bevezetett összegek kezelésére vonatkozóan emelt panaszaim tévedésen alapulnak s panaszaimat visszavonva, az eset miatt ezúton is sajnálkozásomat fejezem ki.

Uliesul—Kányád, 1924. jul. 31.

Id. Miklós János,

### Felhívás.

Felhívjuk mindazokat, kik a volt reáliskola vagyonát képező bármily nemű tárgyat megörzés végett, vagy bármily címen maguknál tartanak, sziveskedjenek alólirott igazgatósághoz bejelenteni, a törvényes következmények elkerülése céljából.

Odorheiu, 1924. július 29.

Az áll. liceum igazgatósága.  
(Volt reáliskola.)

16 évet betöltött fiu a helybeli aragonit csiszoló műhelybe tanoncként, magas fizetés mellett felvétetik. Értekezni lehet Borosnyay Pál dr. ügyvéd irodájában.

## 600.000 leu

befektetéssel társat keresek elsőrendű iparvállalathoz. **Bálint** kereskedelmi ügynöksége.

Jó magaviseletű fiatal ember kereskedő-tanoncul felvétetik. **Gál János** utóda **Forró Géza**.

Liceul de băști al statului Odorheiu.  
No. 283—1924.

## Publicațiune.

Se aduce la cunoștință: pentru prevederea internatu'ui, de pe lângă Liceul de băști din Odorheiu, cu mobilierul necesar și întreg aranjamentul de bucătărie și sufragerie se pot face oferta închise direcțiunii liceului până la **10 August** a. c. în conformitate cu Legea Contabilității Publice (art. 72—83) și cu condițiile generale pentru întreprinderi de lucrări publice.

Ofertele vor fi închise și sigilate și însoțite de o chitanță, liberată de Adm. financiară, despre 10% din valoarea lucrărilor.

Devizul lucrărilor necesare și informații referitoare se pot obține în biroul direcțiunii liceului.

Odorheiu, la 29 Iulie 1924.

Diracțiunea liceului de stat.

Az állami fiu-liceum igazgatósága  
Odorheiu.

No. 283—1924.

## Hirdetmény.

Tudtul adjuk, hogy az odorhelui fiu-liceum mellett létesítendő internátus szükséges butorsinak, teljes konyhaberendezésének és éttermének elkészítésére a zárt írásbeli ajánlatok a liceum igazgatóságához f. é. **augusztus hó 10-ig** adandók be, az Állami számvitelnek (72—83. §§.) a nyilvános közmunkákra előírt általános feltételeinek megfelelően.

A zárt és lepecsételt ajánlatokhoz melléklendő a Pénzügyigazgatóságtól kiállított nyugalta, a munkák értékének megfelelően letétbe helyezett 10% os biztosítékról.

A szükséges munkákról a kellő felvilágosításokat megadja az igazgatóság.

Odorheiu, 1924. július 29.

Az áll. liceum igazgatósága  
(volt reáliskola)

**A** megye területén levő bármilyen ásványvetkezethez kiárúítóknak ajánlkozom. Címen a kiadóhivatalban.

**E**gy 3—4 középosztályt végzett ügyes fiut tanulóknak felvesz Bodrogi Géza vegyeskereskedő.

## KÉT SZOBA

és egy konyhából álló lakást keresek **Bálint** kereskedelmi ügynöksége.

Odorheiu a Strada Principesa Elisabeta (Bethlen-utca) 28. sz. alatti ház

## ~ ELADÓ. ~

Értekezhetni ugyanott.

**Eladó** egy „Kofherr-féle, 2 fogatú, 2 vonórúddal ellátott, fekvőjárgány-cséplőgép, egy „Kofherr-féle „5” sz. gabonatisztító-rosta és egy lengeri sorvető. Cím: megtudható a kiadóhivatalban.

## HOMORÓD-fürdőn

a főút, fürdő és sétány melletti KLOTILD-villában kiadó — előnyös áráért — 4 szoba és egy üveges veranda, egyenként is és azonnal elfogalható. Értekezhetni **Koncz Ármin** tulajdosossal Odorheiu Székelyudvarhelyen, emeleti irodájában, szóval vagy írásban.

Megbízásból kisebb-nagyobb kölcsönöket bocsátok rendelkezésre. **Dr. Baczó Albert** ügyvéd.

Iskolás gyermekeket, családtalan tisztviselőket jó házi kosztra elvállalok. **Bul. Regele Ferdinand** (volt Kossuth-utca) 136. szám.

## A kászon

# Salutaris

ásványvíz lerakata,  
egyedüli elárúító  
: helye :

## Ferenczy Károly

: vendéglője. :

Nagyban és kicsinyben, házhoz szállítva.

## Egy jó családból

való, 4 középiskolai osztályt végzett fiu és egy leány lapunk nyomdájában tanulóknak felvétetik.

Két szobás, konyhás lakást keresek azonnali, vagy 2 hónapon belül átadás mellett. **Dr. Gönczy Gábor** ügyvéd.

Cetatea Bank keres azonnali belépésre egy irodai tisztviselőt, — lehet férfi vagy nő — aki a gépirásban és könyvelésben járatos. Románul tudó előnyben részesül. Írásbeli zárt pályázatokat Cetatea Bank címre adandók be.

## ROYAL mozgó.

Heti műsor:

Dorián film. Dorián film.

Aug. hó 5-én, kedden

## CIGÁNYSZERELEM

szerelmi dráma 5 felv. a hasonló névű operette után.

Előadás kezdete pont 1/2 9 órakor.

Aug. 7-én, csütörtökön

## ERZSÉBET OSZTRÁK

## CSÁSZÁRNÉ

Életkép 6 felvonásban.

Előadás kezdete 1/2 9 órakor.

## KIVÁGVA!

## Hirdetmény.

A Regiunea I. Agricolă Odorheiu 232—1924 számú megkeresése alapján közhírré tesszük, hogy a kisajátított területeken a vadászati jog Sighișoaran a Consiliul agricol hivatalos helyiségében 1924. évi **augusztus hó 4-én**, d. e. 9 órakor tartandó árverésen 5 évre bérbe fog adatni.

Odorheiu, 1924. július 31-én.

Városi Tanács.

No. 540—1924.

## Árverési hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy a Hogia (Hodgya) község tulajdonát képező korlátlan italmérési jog, mely a község tulajdonát képező házban gyakoroltatik, 1924. évi **aug. 31-én** d. u. 3 órakor a község házában tartandó nyilvános árverésen 3 egymásutáni évre haszonbérbe fog adatni.

Kikiáltási ár 2000 leu. Bónatpénz 10%.

Egyéb feltételek a taureni körjegyzői irodában megtekinthetők.

Taureni, la 27 Iulius 1924.

Barthalis, not. cere.

Cristur-Székelykeresztúron egy elsőrendű nagyforgalmu és igen jó hírnevű fűszerüzlet, családi körülmények miatt azonnal eladó. Cím: a kiadóban.

## Székely házalók részére!

Szőnyegek, ág-garnitúrák és egyéb házi szőttesek állandóan

■ ■ raktáron ■ ■

„MERCANTIL” textil nagykereskedés  
ARAD, Piața Avram Iancu 2. az udvarban.



Halló, halló!! Halló, halló!!

A ki jól és olcsón akar étkezni, az látogassa meg a

## SZABADOS-féle

vendéglőt **Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-utca) 55. sz. alatt.**

Jó és olcsó, elsőrendű házi koszt, hideg ételek kaphatók, téli és nyári szalámi, küküllőmentes fajborok, butélikák, pezsgők, finom likörök állandóan raktáron. Szolid ár és pontos kiszolgálás.

Ugyanott abonánsok is elfogadtatnak.



## Butor-raktár.

Állandó nagy raktár mindennemű modern háló-, ebédlő- és szobaberendezésekből, mindennemű kárpitos munkák csinos kivitelben, gyorsan és pontosan készíttetnek.

**Balázs Károly cég**  
Bul. Reg. Ferdinand 27. szám.

Meggyőződhetett már afelől, hogy legolcsóbban



# HIRSCH

divatüzletében vásárolhat, ahol a legnagyobb választék van különféle férfi és női szövetekben, vásznakban, zeffirekben, kretonokban, harisnyákban, férfi kalapokban és minden más divat cikkekben.

